

ITALIAN DRIVING LICENCE MANUAL (Italian-*Urdu/Hindi*)

Driving licence A aur B haasil karne ke liye theory manual

Manuale di teoria per il conseguimento della patente A e B



Manuale della Patente A-B

Driving licence A, A1, A2, B, B1, B961 haasil karne ke liye 2021 ki wazarti fehris ke sath updated

Aggiornamento con il listato Ministeriale 2021 per il conseguimento delle patenti A, A1, A2, B, B1, B961

Videoscuola.com ne iss manual ko design aur tayyar kiya hai taakay ziyada se ziyada seekhnay ke ki guarantee di ja sakay aur high way code aur mehfooz driving ke rules ki study ke liye aik useful tool faraham kiya jaye jo licence ka imthehaan paas karne ki tayari ke liye aik support ban sakay

scuolavideo.com

PARTE 3: RAAHDAARI KI MOMANAT

Parte 3: Divieto di Transito

GUZRNA MANA HY DIVIETO DI TRANSITO



Yeh aik momanat ka nishaan (prohibition sign) hai aur tamam gariyon ki amad o raft (movement) ko mana karta hai, is liye dono simtao mein gardish karna mamno (prohibited) hai.

Yeh din mein 24 ghantay kaar amad (effective) hai lekin is ki effectiveness limited ho sakti hai, jis kinishandahi aik zimni (supplementary) panel mein ki gayi hai .

Yeh sarrak ke dono raastoon par rakha gaya hai . Is ka itlaq (implementation) baghair engine wali gariyon (maslan cycle) aur electric cars par bhi hota hai,lekin paidal chalne walon par nahi. yeh durust nahi hai ke yeh aap ko parking ya loading aur un-loading ke kamon ke liye sarrak mein daakhil (enter) honay ki ijazat deta hai .

E' un segnale di divieto e vieta il transito a tutti i veicoli, quindi la circolazione in entrambe i sensi.

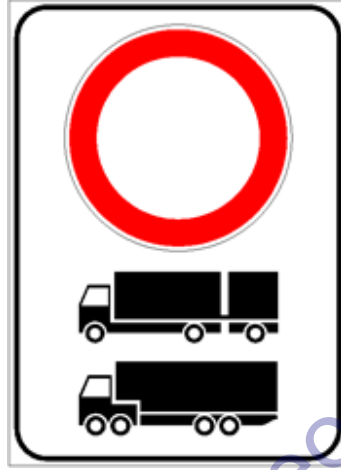
Vale 24 ore su 24 ma può avere validità limitata nel tempo, indicata in un pannello integrativo.

E' posto su entrambi gli accessi della strada.

Vale anche per i veicoli sprovvisti motore (es le biciclette) e per le auto elettriche, ma non per i pedoni. Non è vero che consente di entrare nella strada per la sosta o per effettuare operazioni di carico e scarico.

GENERAL AUR SPECIAL TRUCKS K LIYE NAQAL O HAMEL KI MOMANAT

DIVIETO DI TRANSITO PER AUTOTRENI ED AUTOARTICOLATI



Yeh aik momanat ka nishaan hai aur tasweer mein batayi gayi gariyon ke zamray (category), khaas tor par trucks aur articulated lorries ki naqal o hamal ko mana karta hai .

Yeh sarrak ke dono raston par rakha jata hai.

E' un segnale di divieto e vieta il transito alle categorie di veicoli indicati in figura, in particolare autotreni ed autoarticolati.

E' posto su entrambi gli accessi della strada.

GHALAT TAREEQA

SENSO VIETATO



**Yeh aik momanat ka nishaan hai aur tamam gariyon ke liye qabil rasai gali (accessible street) mein daakhil honay ki bajaye doosri taraf se daakhil hona mamnoo hai (so ye one way street hai)
Din mein 24 ghantay durust/valid (is liye raat ko bhi) .
Yeh ghair motor gariyon aur taxis par bhi laago hota hai .**

*E' un segnale di divieto e vieta a tutti i veicoli di entrare in una strada accessibile invece dall'altra parte (quindi una strada a senso unico)
Vale 24 ore su 24 (quindi anche nelle ore notturne).
Vale anche per i veicoli sprovvisti di motore e per i taxi.*

KOI OVER TAKING NHI DIVIETO DI SORPASSO



Yeh aik momanat ka nishaan hai aur tamam gariyon ko motor gariyon (Bashmole electric gariyon) ko over take karne se mana karta hai, siwaye (except) mopeds aur motor cycles ke .

Practically, signal ki mojudgi mein, baghair motors (cycles, hand cars, ghoray se chalne wali gariyaan, janwaron se khenchi hui gariyaan), motorcycle aur moped ke baghair hi over take karna mumkin hai .

Attention, over taking par pabandi ka ehtram tamam motor gariyon ko karna chahiye, yahan tak ke moped aur motorcycles par bhi (is liye inhen over take kiya ja sakta hai, lekin wo over take nahi kr sakti). yeh bhi durust hai agar maneuver semi carrege way ke andar, musalsal pattiko cross kiye baghair ki ja sakti hai .

Yeh 24 ghantay ke liye kaar amad hai aur shehri aur ghair shehri sarkon par paaya ja sakta hai .is ki takmeel (completion) continue zimni panel ki madad se ki ja sakti hai, misaal ke tor par aik chorahe ke baad, momanat ke tasalsul (prohibition ki continuity) ki nishandahi karne ke liye .

E' un segnale di divieto e vieta a tutti i veicoli di sorpassare i veicoli a motore (anche elettrico), eccetto i ciclomotori e i motocicli.

Praticamente in presenza del segnale si possono sorpassare solamente i veicoli senza motore (biciclette, veicoli a braccia, carrozze a cavalli, veicoli a trazione animale), i motocicli ed i ciclomotori.

Attenzione il divieto di sorpasso deve essere rispettato da tutti i veicoli a motore, anche da ciclomotori e motocicli (quindi essi possono essere sorpassati, ma non possono sorpassare). Vale anche se la manovra può compiersi entro la semicarreggiata, senza oltrepassare la striscia continua.

Ha validità 24 ore e si può trovare sia su strade urbane che extraurbane.

Può essere integrato dal pannello integrativo CONTINUA, ad esempio dopo un incrocio, ad indicare la continuazione del divieto.

GUZERNAY KI MOMANAT KA KHATMA

FINE DEL DIVIETO DI SORPASSO



Yeh prescription ke isharaay ka khatma hai (momanat ka khatma) aur pehlay se aed overtaking pabandi ke khatmay ki nishandahi karta hai.

Amli tor par (practically) yeh ishara karta hai ke is maqam se over taking ki ijazat hai, jab tak ke yeh kisi thos safaid lakeer (solid white line) ko uboor (cross) kiye baghair kiya jaye .

Yeh 24 ghantay ke liye kaar amad hai aur shehri aur ghair shehri sarkon par paaya ja saktahai .

Yeh raftaar ki koi khaas had nahi lagaata. (no specific speed limit)

E' un segnale di fine prescrizione (fine divieto) e indica la fine del divieto di sorpasso precedentemente imposto.

Praticamente indica che da questo punto in poi è consentito il sorpasso, sempre se viene fatto senza oltrepassare eventuale linea bianca continua.

Ha validità 24 ore e si può trovare sia su strade urbane che extraurbane.

Non impone un particolare limite di velocità.

3. 5 T SE ZIYADA TRUCK KE OVER TAKING PE PABENDI
DIVIETO DI SORPASSO PER GLI AUTOCARRI CHE SUPERANO 3,5 T



Yeh aik momanat ka nishaan hai aur 3.5 ton se ziyada bhari hui gariyon ko jo logon ki transportation k liye nahi bnai gai (lorries, trailer trucks, articulated lorries) un ko ijazat nahi daita k wo motorcars ko overtake karain. (yahan tak ke motorcycles ko bhi nahi)

Is ka itlaq deegar tamam gariyon par nahi hota, Bashmole buses, makhsoos buses aur motor homes (campers), chahay woh 3.5t se ziyada hon (kyunkay woh log le jatay hain).

E' un segnale di divieto e vieta ai veicoli di massa a pieno carico superiore a 3,5 tonnellate non destinati al trasporto di persone (autocarri, autotreni, autoarticolati), di sorpassare veicoli a motore (neanche i motocicli).

Non vale per tutti gli altri veicoli, compresi autobus, autosnodati ed autocaravan (camper), anche se superano 3,5 t (perché trasportano persone).

3. 5 T SE ZIADA TRUKON K OVER TAKING PER PABANDI KA KHATMA
FINE DEL DIVIETO DI SORPASSO PER GLI AUTOCARRI CHE SUPERANO 3,5 T



Yeh hudood (limitation) ke qanoon ke khatmay ki alamat hai (momanat ka khtama) aur 3.5 ton se ziyada bhari hui gariyon par pehlay se aed over taking pabandi ke khatmay ki nishandahi karta hai jis ka maqsad logon ki naqal o hamal nahi tha.

E' un segnale di fine prescrizione (fine divieto) e indica la fine del divieto di sorpasso precedentemente imposto riguardante i veicoli di massa a pieno carico superiore a 3,5 tonnellate non destinati al trasporto di persone.

70 METER KA KAM AZ KAM LAZMI FAASLA
DISTANZIAMENTO MINIMO OBBLIGATORIO DI 70 METRI



Yeh aik momanat ka nishaan hai jo aap ko paband krta hai k samnay wali gari se kam az kam 70 meter ka faasla maintain rakhain (jo aap se aagay hai, naa k jo aap k peechay aa rahi hai). Ye un motorcycles par bhi implement hota hai jo low speed pe chal rahi hoti hain.

*E' un segnale di divieto e impone di mantenere una distanza di almeno 70 metri dal veicolo che precede (che sta avanti, non quello che segue, che sta dietro).
Vale anche per i motocicli e quando si viaggia a basa velocità.*

80 KM /H KI ZIYADA SE ZIYADA RFTARKIHAD
LIMITE MASSIMO DI VELOCITÀ DI 80 KM/H



Yeh aik prescription ka nishaan hai (mamnooa) aur tamam gariyon ke liye ziyada se ziyada raftaar ki ijazat deta hai (is soorat mein 80 kilometer fi ghanta) ; signal ke foran baad effective hota hai .

Yeh din mein 24 ghintay durust hai ; yeh high ways par bhi paaya ja sakta hai. jaisa ke zikarkiya gaya hai, yeh tamam gariyon, yahan tak ke motor cycles par bhi laago hota hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh aap ko ishara se ziyada raftaar se over take karne ki ijazat deta hai .

E' un segnale di prescrizione (divieto) e indica la velocità massima consentita per tutti i veicoli (in questo caso 80 Km/h); ha validità immediatamente dopo il segnale.

E' valido 24 ore su 24; può trovarsi anche sulle autostrade; come detto vale per tutti i veicoli anche motocicli.

Non è vero che permette di effettuare il sorpasso a velocità superiore a quella indicata.

ZIYDA SE ZIYADA RAFTAR KI HAD KA EKHTATAAM
FINE DEL LIMITE MASSIMO DI VELOCITÀ



Yeh prescription ke khatmay ki alamat hai (momanat ka khtama) aur ziyada se ziyada raftaar ki had ke khatmay ki taraf ishara karta hai. is maqam se sarrak ki qisam ke liye aam had se Tajawaz (exceed) kiye baghair, ishara kardah (indicated) raftaar se bhi ziyada raftaar se agay barhna mumkin hai.

E' un segnale di fine prescrizione (fine divieto) e indica la fine del limite massimo di velocità. Da questo punto in poi è possibile procedere ad una velocità anche superiore a quella indicata, senza però superare il limite generale vigente per il tipo di strada.

AWAZ WALY SIGNAL KI MOMANEAT

DIVIETO DI SEGNALAZIONI ACUSTICHE



Yeh momanat ki alamat hai. kisi bhi sooti (acoustic) ishara (horn etc) ke istemaal se mana karta hai, siwaye fori khatray ki soorat mein ya shadeed bemaar ya zakhmi logon ki naqal o hamal ke douran

E' un segnale di divieto. Vieta l'utilizzo di qualsiasi segnalatore acustico (clacson, trombe), se non nei casi di pericolo immediato o durante il trasporto di feriti o ammalati gravi.

PAIDAL CHALNY WALOON KI MOMANAT

DIVIETO DI TRANSITO AI PEDONI



**Yeh momanat ki alamat hai. is sarrak par koi paidal chalne wala nahi hai. yeh tamangariyon ko transit ki ijazat deta hai .
Ye 24 / 7 valid hai.**

*E' un segnale di divieto. Vieta il transito ai pedoni su quella strada.
Consente il transito a tutti i veicoli.
Vale 24 ore su 24.*

MANUAL GARION KLIYE NAQL O HAMEL KI MOMNEAT DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI A BRACCIA



**Yeh momanat ki alamat hai. is sarrak par tamam manual gariyon (misaal ke tor par haath wali gariyon) ki amad o raft par pabandi lagata hai.
Yeh paidal chalne walon aur deegar tamam janwaron se khenchi gayi ya motor gariyon ki amado raft ki ijazat deta hai.**

E' un segnale di divieto. Vieta il transito su quella strada a tutti i veicoli a braccia (esempio carretti a mano).

Consente il transito ai pedoni e a tutti gli altri veicoli a trazione animale o a motore.

JANWARON KO KHENCHNY WALI GARIYON K LIYE NAQL O HAMEL KIMOMANEAT
DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI A TRAZIONE ANIMALE



Yeh momanat ki alamat hai. yeh is sarrak par janwaron ki madad se kheenchi janay wali tamam gariyon (misaal ke tor par gariyaan ya ghoron, gadhon ke zariye kheenchi jane wali doosri gariyaan) ke liye naqal o hamal par pabandi lagaata hai.

Deegar tamam gariyon ko guzarnay ki ijazat deta hai (Bashmole hath gariyaan aur motorgariyaan) ' valid 24 / 7 .

Yeh durust nahi hai ke agar yeh tyres se equipped ho to janwaron se kheenchi jane wali gariyon ki amad o raft ki ijazat deta hai .

E' un segnale di divieto. Vieta il transito su quella strada a tutti i veicoli a trazione animale (esempio carrozze o altri veicoli trainati da cavalli, asini).

Consente il transito di tutti gli altri veicoli (compresi i veicoli a braccia e i veicoli a motore); Vale 24 ore su 24.

Non è vero che consente il transito ai veicoli a trazione animale se muniti di pneumatici.

SPEED DRIVERS KLIYE TRASIT KI MOMANAT
DIVIETO DI TRANSITO AI VELOCIPEDI



Yeh momanat ki alamat hai. yeh velocipedes (cycle, tendam , pedal quadricycles) ko issarrak par safar karne se mana karta hai .

Yeh paidal chalne walon aur deegar tamam gariyon (Bashmole motor quadricycles, mopeds, motor cycles) ke liye transit ki ijazat deta hai.

Valid 24 hours a day.

E' un segnale di divieto. Vieta ai velocipedi (biciclette, tandem, quadricicli a pedale) di percorrere quella strada.

Consente il transito ai pedoni e a tutti gli altri veicoli (compresi i quadricicli a motore, i ciclomotori, i motocicli).

Vale 24 ore su 24.

MOTORCYCLES KE LIYE TRANSIT KI MOMANAT

DIVIETO DI TRANSITO AI MOTOCICLI



Yeh momanat ki alamat hai. yeh is sarrak par tamam motorcycles ke liye naqal o hamal se mana karta hai (chahay woh 125 centi meter se ziyada nah hon ya woh hifazati cell se equipped hon) .

Yeh tamam deegar gariyon (Bashmole cycles,moped, try cycle, quadri cycle aur cars) ki amad o raft ki ijazat deta hai .

Hooshiyar (attentive) rahen ke motorcycles ko moped se mix na kiya jay.

E' un segnale di divieto. Vieta il transito su quella strada a tutti i motocicli (anche se non superano i 125 cm³ o se sono dotati di cellula di sicurezza).

Consente il transito a tutti gli altri veicoli (compresi biciclette, ciclomotori, tricicli, quadricicli e autovetture).

Attenzione a non confondere motocicli con ciclomotori.

**3 YA IS SE ZIYADA PHAYOON WALI GARIYON KI MAMNOA AMD O RAFT
DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI CON 3 O PIU' RUOTE**



Yeh momanat ki alamat hai. yeh is sarrak par tamam motor gariyon ke liye naqal o hamal ko mamnoo qarar deta hai jin ke 3 ya is se ziyada pahiye hain : try cycle, chokor, motor gariyaan, truck, buses .

Ghair motor wali gariyon (cycles, carts waghera), motor cycles aur moped par laago nahihota hai .

E' un segnale di divieto. Vieta il transito su quella strada a tutti gli autoveicoli e motoveicoli che hanno 3 o più ruote: tricicli, quadricicli, autoveicoli, autocarri, autobus.

Non vale per veicoli senza motore (biciclette, carretti, ecc.), motocicli e ciclomotori.

Non è vero che è consentito il transito alle autovetture adibite al servizio di taxi.

BUSES KE LIYE NAQAL O HAMAL KI MOMANAT DIVIETO DI TRANSITO AGLI AUTOBUS



Yeh aik momanat ki alamat hai. is sarrak par tamam buses ke liye naqal o hamal se mana Krta hai, chahay woh school buses hi kyun nah hon .

Paidal chalne walon aur deegar tamam gariyon ke liye transit ki ijazat deta hai. yeh durustnahi hai ke yeh sirf haftay ke dinon mein durust hai

E' un segnale di divieto. Vieta il transito su quella strada a tutti gli autobus, anche se turisticiscolastici.

Consente il transito ai pedoni e a tutti gli altri veicoli. Non è vero che è valido solo nei giorni feriali.

3.5 T SE ZIYADA KE TRUCKS KE LIYE MAMNOOA NAQAL O HAMAL DIVIETO DI TRANSITO AGLI AUTOCARRI CHE SUPERANO 3.5 T



Yeh momanat ki alamat hai. yeh is sarrak par samaan / cheeze le jane wali tamam motor gariyon (trucka, sarkon par chalne wali trains, articulated lorries) ke liye naqal o hamal par pabandi lagaata hai jis ka boojh 3.5 ton se ziyada ho.

Is liye yeh logon ki naqal o hamal ke liye banaye gaye gariyon ki amad o raft ki ijazat detahai chahay woh 3.5 t se ziyada hon (misaal ke tor par buses, karwan waghera. ..).

Usay aik zimni panel se lais kiya ja sakta hai jis mein transit ke liye daakhil

kiye gaye barray pemanay par mukhtalif (different) value hoti hai.

E' un segnale di divieto. Vieta il transito su quella strada a tutti gli autoveicoli che trasportano merci/cose (autocarri, autotreni, autoarticolati) con massa a pieno carico superiore a 3,5 t.

Consente quindi il transito di veicoli destinati al trasporto di persone anche se superano 3,5 T (ad esempio autobus, caravan ecc...).

Può essere munito di pannello integrativo con un diverso valore della massa ammessa al transito.

**6.5 T SE ZIYADA KE TRUCKS K LIYE MAMNOA NAQAL O HAMAL
DIVIETO DI TRANSITO AGLI AUTOCARRI CHE SUPERANO 6,5 T**



Yeh momanat ki alamat hai. is sarrak par samaan / cheeze le jane wali tamam gariyon (trucks, sarkon par chalne wali trains, makhsoos lorries) ya khaas maqsad ki gariyon ke liye naqal o hamal se mana karta hai .(concrete mixer waghera) jis mein mukammal loadis liye yeh logon ki naqal o hamal ke liye banaye gaye gariyon ki amad o raft ki ijazat deta hai chahay woh 6.5 t se ziyada hon (misaal ke tor par buses, karwan waghera. ..) .

E' un segnale di divieto. Vieta il transito su quella strada a tutti gli autoveicoli che trasportano merci/cose (autocarri, autotreni, autoarticolati) o ai veicoli ad uso speciale (betoniere, ecc.) con massa a pieno carico superiore a quella indicata nel segnale (in questo caso: 6,5 T).

Consente quindi il transito di veicoli destinati al trasporto di persone anche se superano 6,5 T (ad esempio autobus, caravan ecc...).

TRAILOR KO BANDHANY WALI MOTOR GARIYONK LIYEKOI GUZERNAHI
DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI A MOTORE TRAINANTI UN RIMORCHIO



Yeh momanat ki alamat hai. yeh is sarrak par trailer ko khenchnay wali tamam gariyon keliye transit par pabandi lagaata hai (jis ka maqsad samaan ki naqal o hamal aur logon ki naqal o hamal dono ke liye hota hai) .

Is ko aik aisay panel ke sath marboot (coordinate) kiya ja sakta hai jo trailers ko narrow karne ki ijazat deta hai jis ka barray pemanay par panel par hi ishara kiya gaya hai .

Is liye yeh qafalon (karwaans), kashtiyon ke trailers (boat trailers, road trains, articulated lorries ki amad o raft par pabandi lagaata hai.

Yeh trolley ke sath gariyon ki amad o raft ki ijazat deta hai (usay gaari ka aik laazmi hissa samjha jata hai) aur makhsoos bus (2 buses joint hoti hain, jaisay ke aik gaari banana).

E' un segnale di divieto. Vieta il transito su quella strada a tutti i veicoli che trainano un rimorchio (destinato sia a trasporto merci, sia a trasporto di persone).

Può essere integrato con pannello che consente il traino di rimorchi di massa non superiore a quella indicata nel pannello stesso.

Quindi vieta il transito a caravan, rimorchi per imbarcazione, autotreni, autoarticolati. Consente il transito ai veicoli con carrello-appendice (si considera parte integrante del veicolo) e all'autosnodato (due autobus uniti, tale da formare un solo veicolo).

ZARAYI MACHINERY KE LIYE NAQAL O HAMEL KI MOMANAT

DIVIETO DI TRANSITO ALLE MACCHINE AGRICOLE



Yeh momanat ki alamat hai. yeh phaiyon wali aur tracked zarayi machinon (agricultural machines) , zarai treckaron aur trailers (agricultural tractors) ki naqal o hamal par pabandi hai .

Operating machines samait deegar tamam qisam ki gariyon ki amad o raft ki ijazat deta hai . (baraf hatanay wali machines, working machines waghera) aur neem trailer tractor units (mojood gaari ke samnay) .

24 ghanatay k liye Valid

Yeh durust nahi hai ke yeh sirf farm road net work par paaya jata hai ya is ki ijazathai. Mailon (fairs) ke douran zarayi machinery ki amad o raft .

E' un segnale di divieto. Vieta il transito alle macchine agricole gommate e cingolate, alle trattatrici agricole ed ai rimorchi agricoli.

Consente il transito a tutti gli altri tipi di veicoli comprese macchine operatrici (sgombraneve, per lavori stradali, ecc.) e trattori stradali per semirimorchi (parte anteriore dell'autoarticolato).

Vale 24 ore su 24.

Non è vero che si trova soltanto sulla rete stradale delle aziende agricole o che è consentito il transito alle macchine agricole durante le fiere.

KHATERNAAK SAMAN LE JANE WALI GARIYON KE LIYE NAQAL O HAMAL KI MAMANAT

DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI CHE TRASPORTANO MERCI PERICOLOSE



Yeh momanat ki alamat hai. yeh khatarnaak samaan (petrol, zahreela ya radioactive mawaad, corrosive acids, waghera. ..) le jane wali gariyon ki amad o raft par pabandi lagaata hai . Signal gaari ke tank mein mojud fuel (petrol, diesel, natural gas, LPG) ka reference nahi deta .

E' un segnale di divieto. Vieta il transito ai veicoli che trasportano merci pericolose (benzina, materie tossiche o radioattive, acidi corrosivi, etc...).

Il segnale non si riferisce al carburante (benzina, gasolio, gas metano, GPL) contenuto nel serbatoio del veicolo.

**ATISH GEER YA DHAMAKA KHAIZ MAWAD LE JAN
WALIGARIYON KLIYENAQALO HAMEL KI MAMANAT**

**DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI CHE TRASPORTANO
MATERIALI INFIAMMABILI O ESPLOSIVI**



Yeh momanat ki alamat hai. dhamaka khaiz (explosive) mawaad aur / ya aasani se aatish geer (inflammable) products le jane wali gariyon ki amad o raft ko mana karta hai. yeh trailers par bhi laago hota hai .

Signal gaari ke tank mein mojud eendhan (petrol, diesel, natural gas, LPG) ka hawala nahi deta .

Yeh durust nahi hai ke is mein dhamaka khaiz mawaad le jane wali gariyon kiamad o raft par tawajah dainay ka hukum diya gaya hai.

E' un segnale di divieto. Vieta il transito ai veicoli che trasportano prodotti esplosivi e/o facilmente infiammabili. Vale anche per i rimorchi.

Il segnale non si riferisce al carburante (benzina, gasolio, gas metano, GPL) contenuto nel serbatoio del veicolo.

Non è vero che prescrive di fare attenzione al transito di veicoli che trasportano esplosivo.

AISAY SAMAN LE JANE WALI GARIYON KE LIYE NAQAL O HAMAL KI MOMANET JO PANI KO ALODA KER SAKTI HY

DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI CHE TRASPORTANO PRODOTTI CHE POSSONO CONTAMINARE L'ACQUA



Yeh momanat ki alamat hai. yeh aisi gariyon ki naqal o hamal par pabandi lagaata haijo pani ko aaloda (polluted) kar satke hain.

Yeh trailers par bhi laago hota hai.

Lehaza yeh khaali hose ya pani le jane wali gariyon ka hawala (reference) nahi deta hai (misaal ke tor par sarrak par pani chiraknay walay) .

E' un segnale di divieto. Vieta il transito ai veicoli che trasportano sostanze che possono contaminare l'acqua. Vale anche per i rimorchi.

Quindi non si riferisce a cisterne vuote o veicoli che trasportano acqua (esempio innaffiatrici stradali)

**2.30 METER SE CHORRAI WALI
GARIYON K LIYE MAMNOOA TRANSIT
DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI CON
LARGHEZZA SUPERIORE DI 2,30 METRI**



Yeh momanat ki alamat hai. sarrak par safar karne wali gariyon ki ziyada se ziyada choraai (width) ki nishandahi karta hai .

Is soorat mein, yeh 2.30 meter se ziyada chorraai tamam gariyon (motor ke sath aur baghair)ki naqal o hamal par pabandi lagaata hai .

Isko shehri aur ghair shehri dono sarkon par rakha gaya hai. yeh paaya ja sakta hai, misaal ketor par, aik rukawat se pehlay 'din mein 24 ghantay durust hai.

Yeh durust nahi hai ke yeh sarrak ki choraai ya rukawat ki nishandahi karta hai .

E' un segnale di divieto. Indica la larghezza massima dei veicoli che possono percorrere la strada.

In questo caso vieta il transito a tutti i veicoli (con motore e senza motore) di larghezza superiore a 2,30 m.

E' posto sulle strade sia urbane che extraurbane; può trovarsi ad esempio prima di una strettoia; vale 24 ore su 24.

Non è vero che indica la larghezza della strada o della strettoia.

**3.50 METER SE ONCHAI WALI
GARIYON K LIYE MAMNOOA**
**TRANSITDIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI
CON ALTEZZA SUPERIORE DI 3,50 METRI**



Yeh momanat ki alamat hai. sarrak par safar karne wali gariyon ki ziyada se ziyada oonchai (height) ki nishandahi karta hai .

Is soorat mein yeh un gariyon ki amad o raft par pabandi lagaata hai jin ki oonchai sarrak ki satah se 3.50 meter se ziyada ho

Yeh abad marakaz aur bahar dono jaghon par paaya ja sakta hai; yeh paaya ja sakta hai, misaal ke tor par, jahan sarrak pul ke neechay se guzarti hai (railway ke oopar nahi) din mein 24 ghantay valid hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh guzarnay ki height ki taraf ishara karta hai .

E' un segnale di divieto. Indica l'altezza massima dei veicoli che possono percorrere la strada.

In questo caso vieta il transito a veicoli la cui altezza misurata dal piano stradale supera i 3,50 metri.

Può trovarsi sia nei centri abitati che fuori; può trovarsi ad esempio dove la strada passa sotto un ponte (non sopra una ferrovia); vale 24 ore su 24.

Non è vero che indica l'altezza del passaggio.

10 METER SE ZIYADA LAMBI GARION KE LIYE MAMNOOA TRANSIT DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI DI LUNGHEZZA SUPERIORE AI 10 METRI



Yeh momanat ki alamat hai. yeh tamam gariyon ki naqal o hamal par pabandi lagaata hai jin ki kal lambai indicated lambai se ziyada hai (is muamlay mein 10 meter) .

Yeh gariyon ke groups par bhi laago hota hai (misaal ke tor par aik car jo aik karwan ko le jati hai agar woh aik sath 10 meter se ziyada ho) aur buses ke liye 24 ghantay durust hai .

Yeh aam tor par taiz munhani khutoot (zigzag lines) ke sath pahari sarkon par paaya jata hai

E' un segnale di divieto. Vieta il transito a tutti i veicoli di lunghezza complessiva superiore quella indicata (in questo caso 10 metri).

Vale anche per complessi di veicoli (esempio un'autovettura che traina un caravan se insieme superano i 10 metri) e per autobus; vale 24 ore su 24.

In genere si trova nelle strade di montagna con curve strette (tornanti).

7.00 T SE ZIYADA WAZEN WALI GARIYON K LIYE NAQAL O HAMAL KI MOMANAT DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI CON MASSA SUPERIORE A 7,00 T



Yeh momanat ki alamat hai. yeh tamam gariyon ke guzarnay se mana karta hai jismein ishara kardah wazan se zyada wazan ho .

Aik khusoosi panel ke Inzimam (coordination) ke sath, yeh pul ke sath sath aik sath guzarnay wali gariyon ki ziyada se ziyada tadaad ki nishandahi kar kay kai gariyon ki ek hi waqt amad o raft ko rokka sakta hai .

Usay aam tor par aisi jagah se pehlay rakha jata hai jahan girnay ka khatrah ho, jaisay kepul. durust 24 hrs k liye .

E' un segnale di divieto. Vieta il transito a tutti i veicoli aventi una massa effettiva (totale) superiore a quella indicata.

Con l'integrazione di apposito pannello può vietare il transito contemporaneo di più veicoli indicando il numero massimo dei veicoli che possono transitare contemporaneamente lungo il ponte.

In genere è posto prima di un luogo ove ci può essere il pericolo di crollo, come ad esempio un ponte. Vale 24 ore su 24.

6.50 T SE ZIYADA EXCEL WAZEN WALI GARIKE LIYE NAQAL O HAMAL KI MAMANEAT

**DIVIETO DI TRANSITO AI VEICOLI CON MASSA PER ASSE
SUPERIORE A 6,50 T**

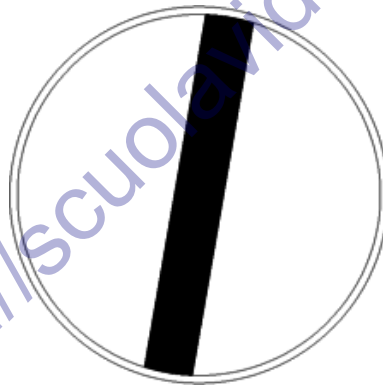


Yeh momanat ki alamat hai. yeh tamam gariyon ke guzarnay par pabandi lagaata hai jis mein sab se ziyada bhari hui excel par zahir kardah (indicated) aik se ziyada effective mass ho .

Usay aam tor par aisi jagah se pehlay rakha jata hai jahan girnay ka khatrah ho, jaisay ke pul. durust 24 hrs k liye.

E' un segnale di divieto. Vieta il transito a tutti i veicoli aventi sull'asse più caricato una massa effettiva superiore a quella indicata.

In genere è posto prima di un luogo ove ci può essere il pericolo di crollo, come ad esempio un ponte. Vale 24 ore su 24.



yeh prescription ke isharay ka ekhtataam hai aur pehlay se nafiz kardah nuskhon (prohibition responsibilities) ke khatmay ki nishandahi karta hai .

Yeh durust nahi hai ke yeh pehlay betaye gaye khatray ke khatmay ki taraf ishara karta hai .

E' un segnale di fine prescrizione e indica la fine delle prescrizioni precedentemente imposte (divieti o obblighi).

Non è vero che indica la fine del pericolo precedentemente segnalato.

KOI RUKNA NHI DIVIETO DI FERMATA



Yeh aik prescription nishani (prohibition sign) hai. yeh parking aur ruknay ya kisi bhi soorat mein, gaari ki naqal o harkat (kisi bhi qisam ki gaari Bashmole bus ya taxi) ki raza karana aarzi muatali se mana karta hai.

Yeh force majeure (red light, traffic jam waghera) ke mamlaat mein ruknay ki ijazat deta hai .

Durust (zimni registration ki ghair mojudgi mein) din mein 24 ghantay, har roz, yahan takke taamer shuda ilaqon (built up areas) mein bhi .

Yeh sirf is sarraak ke kinare par parking aur ruknay ki momanat karta hai jis par yeh waqayhai .

Agar suplimentary panel END ke sath marboot (coordinated) ho to yeh ruknay aur park karne ki momanat ke khatmay ki nishandahi karta hai (jo ab bhi pichhle hissay mein durust hai) .

E' un segnale di prescrizione (divieto). Vieta la sosta e la fermata o, comunque, qualsiasi volontaria temporanea sospensione della marcia del veicolo (qualsiasi tipo di veicolo, anche autobus o taxi).

Consente l'arresto in casi di forza maggiore (semaforo rosso, intasamento del traffico, ecc.).

Vale (in assenza di iscrizioni integrative) 24 ore su 24, tutti i giorni, anche nei centri abitati.

In caso di non osservanza del divieto è sempre disposta la rimozione forzata del veicolo.

Vieta la sosta e la fermata solo sul lato della strada sul quale è posto.

Se integrato con il pannello integrativo FINE indica la fine del divieto di fermata e sosta (che vale comunque nel tratto precedente).

RUKNA NAHIN DIVIETO DI SOSTA



Yeh aik prescription sign hai. gaari ki parking se mana karta hai lekin ruknay ki ijazat deta hai. abad marakaz ke bahar, yeh din ke 24 ghantay durust hai. 8 se 20 tak taamer shuda ilaqon mein, jab tak ke doosri soorat mein ishara nah kiya jaye .

Is ke aaghaz (start), tasalsul (continuity) ya ekhtataam (ending) ki nishandahi karne ke liye panels ke zariye is ki takmeel.

Yeh sirf is sarrak ke kinare par parking ki prohibition karta hai jis par yeh waqay hai .

Agar supplementary panel ke sath marboot (coordinated) ho to, start signal ke baad walay hissay se shuru honay wali no parking ke aaghaz ki nishandahi karta hai.

Agar supplementary panel ke sath zam kiya jaye to continue rakhain yeh stretch par parking nah honay ki nishandahi karta hai .

Pichhle aur aglay hissay mein. (yeh durust nahi hai ke yeh mustaqil baghair parking ki nishandahi karta hai)

Agar supplementary panel end ke sath zam kiya jaye to yeh parking ki pabandi ke khatmay ki nishandahi karta hai (jo ab bhi pichhle hissay mein durust hai) .

Agar supplementary panel exception ke sath marboot ho, to yeh panel mein dikhayi gayi gariyon ko park karne ki ijazat deta hai (jaisay buses) .

Agar supplementary panel ke sath zam kiya jata hai to weekday time slot ishara shuda timeslot mein sirf kaam ke dino mein parking mamnoo hai .

Agar supplementary panel zabardasti hataane ke ilaqay ke sath zam kiya jata hai to yeh gaariko hataane ke sath is ilaqay ki nishandahi karta hai jahan parking mamnoo hai

E' un segnale di prescrizione (divieto). Vieta la sosta del veicolo ma consente la fermata. Fuori dai centri abitati è valido 24 ore su 24; nei centri abitati dalle ore 8 alle ore 20, salvo diversa indicazione.

Può essere integrato da pannelli per indicarne l'inizio, il proseguimento o la fine. Cessa di validità dopo il primo incrocio, se non ripetuto.

Vieta la sosta solo sul lato della strada sul quale è posto.

Se integrato con il pannello integrativo INIZIO indica l'inizio del divieto di sosta a partire dal tratto successivo al segnale.

Se integrato con il pannello integrativo CONTINUA indica il divieto di sosta nel tratto

precedente e in quello successivo. (Non è vero che indica divieto di sosta permanente)
Se integrato con il pannello integrativo FINE indica la fine del divieto di sosta (che vale comunque nel tratto precedente).

Se integrato con il pannello integrativo ECCEZIONE consente la sosta ai veicoli riportati nel pannello (esempio autobus).

Se integrato con il pannello integrativo FASCIA ORARIA DEI GIORNI FIERALI vieta la sosta solo nei giorni lavorativi nella fascia oraria indicata.

Se integrato con il pannello integrativo ZONA RIMOZIONE COATTA indica una zona in cui vige divieto di sosta, con rimozione del veicolo.

AARZI PARKIG KI MOMANET

DIVIETO DI SOSTA TEMPORANEO



Yeh momanat ki alamat hai. yeh shehri marakaz mein, operating machines ko gali ko saaf karne ki ijazat dainay ke liye makhsoos auqaat mein parking se mana karta hai.

(koi parking nahi)

E' un segnale di divieto. Vieta, nei centri urbani, la sosta in particolari ore per consentire alle macchine operatrici la pulizia della strada. (Vedi divieto di sosta)

TOWN CENTER MAIN PARKING KA FLEXIBLE ASOOL

REGOLAZIONE FLESSIBILE DELLA SOSTA IN CENTRO ABITATO



Yeh aik jame momanat (comprehensive prohibition) ka nishaan hai, yeh parking ke zaabtay ki numaindagi karta hai. Yeh sirf makhsoos auqaat mein parking ki ijazat deta hai jab kay yeh doosron mein mana karta hai.

Taham, stop ki ijazat din mein 24 ghantay hai .

Is muamlay mein yeh 9 se sham 5 aur rat 8 se suba 7 tak parking ki ijazat deta hai, jab ke yeh 7 se 9 aur sham 5 se 8 tak mana karta hai .

E' un segnale di divieto composito, rappresenta una regolazione della sosta. Consente la sosta solo in alcune ore indicate mentre la vieta in altre.

La fermata è comunque consentita 24 ore su 24.

In questo caso consente la sosta dalle 9 alle 17 e dalle 20 alle 7, mentre la vieta dalle 7 alle 9 e dalle 17 alle 20.

TWO AWAY ZONE

PASSO CARRABILE



Yeh aik prohibition sign hai. yeh is jagah par parking se mana karta hai jahan yeh waqay hai. drive way ke khilnay ki nishandahi karta hai, yani side properties tak gaari ki rasai (access) ka ilaqa .

durust 24 hrs k liye .

Jab tak gaari rastay mein nah ho usay roknay ki ijazat deta hai .

Durust honay ke liye, is mein is body ka ishara hona chahiye jis ne ijazat di hai, jari rakhnay ka number aur saal .

Usay shehri aur ghair shehri galiyo mein rakha ja sakta hai .

E' un segnale di prescrizione (divieto). Vieta la sosta nel luogo dove è posto. Indica lo sbocco di un passo carrabile, ossia la zona per l'accesso dei veicoli alle proprietà laterali.

Vale 24 ore su 24.

Consente la fermata purché il veicolo non sia d'intralcio.

Per essere valido, deve contenere l'indicazione dell'ente che ha concesso l'autorizzazione, il numero e l'anno del rilascio.

Può essere posto sia nelle strade urbane che in quelle extraurbane.

PARKING KI IJAZET PARTICULAR CATEGORIES K LIYE **SOSTA CONSENTITA A PARTICOLARI CATEGORIE**

Yeh aik nishaan (momanat) hai, yeh parking ki momanat ke exception ki representation karta hai. yeh gariyon ke aik makhsoos category ko roknay aur park karne ki ijazat deta hai (is muamlay mein munasib ijazat naame ke sath mazoor afraad ki khidmat karne wali gariyon ko) aur doosri tamam gariyon se mana karta hai .



E' un segnale di prescrizione (divieto), rappresenta un'eccezione al divieto di sosta. Consente la sosta e il parcheggio ad una particolare categoria di veicoli (in questo caso ai veicoli al servizio di persone invalide munite dell'apposito contrassegno) e la vieta a tutti gli altri veicoli.

PARKING

PARCHEGGIO



Aik majaz parking area (authorized) ki nishandahi karta hai, yani unlimited time ki parking ke liye lais aur munazzam ilaqa (din ke 24 ghantay), jab tak ke doosri soorat mein ishara nah kiya jaye .usay aik panel ke sath zam kiya ja sakta hai jis ki nishandahi karte hue :

-Fasla

- Waqt ki pabandi

- Woh categories jin ke liye parking mehfooz hai ya woh jo exit kar di gayi hain .

- Time table aur kiraya

- Gariyon ki tarteeb

Yeh durust nahi hai ke yeh parking meter ke sath parking area ki nishandahi karta hai yausay available space ki nishandahi karne walay panel ke sath marboot (coordinate) kiya ja sakta hai .

Indica un parcheggio autorizzato, ossi un'area attrezzata ed organizzata per sostare a tempo indeterminato (24 ore su 24), salvo diversa indicazione.

Può essere integrato con un pannello che indica:

-La distanza

-La limitazione nel tempo

-Le categorie a cui la sosta è riservata o quelle che sono escluse

-l'orario e le tariffe

-La disposizione dei veicoli

Non è vero che indica un'area di sosta con parchimetro o che può essere integrato con un pannello che indica la superficie disponibile.

PARKING KA NOTICE

PREAVVISO DI PARCHEGGIO



Nishaan teer ki simt mein agay barh kar parking zone ki nishandahi karta hai, is muamlaymein 300 meter par .

Il segnale preannuncia una zona di parcheggio procedendo nel senso della freccia, in questo caso a 300 metri.